

Sommaire

Contents / Inhalt

Préface à la nouvelle édition	6
Foreword to the new edition / Vorwort zur neuen Edition	
Plages CD / Tracklisting / Index	11
L'Oratorio de Noël, un vaste projet musical	15
Quelle musique pour Noël ?	24
Bach's Christmas Oratorio, a monumental project	31
What music for Christmas?	40
Bachs Weihnachts-Oratorium, eine Unternehmung gewaltigen Ausmaßes	47
Welche Musik zum Weihnachtsfest?	56
Textes chantés et traductions	64
Sung texts & translations / Gesungene Texte und Übersetzungen	
Cantata I, 64 • Cantata II, 68 • Cantata III, 72	
Cantata IV, 78 • Cantata V, 82 • Cantata VI, 88	
Les interprètes	90
The performers	98
Die Besetzung	106
Bibliographie / Bibliography	112
Crédits / Bildnachweis	115